

b) Data de l'acord de Govern: 6 de desembre del 2006 i 9 de desembre del 2009.

### 3. Dades de l'adjudicació:

- a) Identitat de l'adjudicatari: Naturtec
- b) Denominació del treball: adquisició de vestuari d'hivern del DEPEIS
- c) Localització: Departament de Prevenció i Extinció d'Incendis i Salvament
- d) Preu cert: Preu unitari de les tres peces: 320,17 €
- e) Termini d'execució: Vigència des del 7 de desembre del 2006 renovable tàcitament d'any en any fins al 31 de desembre del 2009
- f) Partida pressupostària: 730-730, proj.0001-22140.
- g) Forma d'adjudicació: contractació directa
- h) Modalitat de contractació: ordinària

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, el 9 de desembre del 2009

*Jaume Bartumeu Cassany*  
Cap de Govern

## Edicte

1. Objecte: adjudicació de les subvencions de l'exercici pressupostari 2009 a les persones físiques i jurídiques, a les entitats privades sense finalitat de lucre i als organismes públics d'Andorra, destinades a la implantació de mesures de conservació integrada, conservació i restauració, manteniment i millora del patrimoni cultural.

### 2. Entitat adjudicadora

- a) Identitat: Ministeri d'Educació i Cultura
- b) Data de l'acord de Govern: 9 de desembre del 2009

### 3. Legislació aplicable:

- a) Llei 9/2003, del 12 de juny, del patrimoni cultural d'Andorra
- b) Reglament del procediment per a la concessió i el control de les subvencions i les transferències públiques, del 12 de juliol del 2000

4. Edicte de convocatòria: BOPA núm. 56, any 21, del 29 de juliol del 2009

5. Període per al qual s'atorguen: 2009-2010

### 6. Dades de l'adjudicació:

Identitat de l'adjudicatari	Característiques de les intervencions	Import de la subvenció
Xavier Orteu Riba	Rehabilitació de l'era Barbet del mas d'en Soler a la Cortinada, Ordino	39.901,08 €
Christine Claeys	Restauració de la casa Jumpere i l'era annexa a l'Aldosa, Canillo	8.972,4 €
Suzette Casal Massip	Embelliment façanes casa Tristet a Meritxell, Canillo	8.426,11 €
Lourdes Montanya Grau	Rehabilitació casa Nova Poblador a Pal, la Massana	8.651,23 €

7. Partida pressupostària: núm. 560-561-Proj.0103-78249

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 9 de desembre del 2009

*Jaume Bartumeu Cassany*  
Cap de Govern

## Edicte

1. Objecte: *adjudicació definitiva*

2. Òrgan contractant

- a) Identitat: Ministeri d'Ordenament Territorial, Medi Ambient i Agricultura
- b) Data de l'acord del Govern: 9 de desembre del 2009

3. Dades de l'adjudicació

- a) Identitat de l'adjudicatari: Pirinenca de Serveis
- b) Denominació del treball: Concessió del servei públic de recollida, emmagatzematge i exportació dels olis minerals usats
- c) Localització: Principat d'Andorra
- d) Termini d'execució: vuit anys
- e) Forma d'adjudicació: concurs nacional
- f) Procediment: obert
- g) Modalitat de la contractació: urgent
- h) Edicte de licitació: BOPA núm. 84, any 21, de data 18 de novembre del 2009

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

Andorra la Vella, 9 de desembre del 2009

*Jaume Bartumeu Cassany*  
Cap de Govern